

Палата по патентным спорам в порядке, установленном частью четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации, введенной в действие с 01.01.2008 Федеральным законом от 18.12.2006 № 231-ФЗ (далее – Кодекс), и в соответствии с Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 за № 56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003, регистрационный № 4520 (далее – Правила ППС), рассмотрела возражение от 23.07.2009, поданное компанией CA`DA MOSTO S.P.A., Италия (далее – лицо, подавшее возражение), против предоставления правовой охраны товарному знаку по свидетельству № 357600, при этом установлено следующее.

Регистрация оспариваемого товарного знака «SEVENTEEN» с приоритетом от 30.03.2007 по заявке № 2007709012/50 произведена 18.08.2008 на имя Общества «Принт Хандель унд Виртшафтсконтакте», Германия (далее – правообладатель), в отношении товаров 08, 16, 18, 24 классов МКТУ, что подтверждается свидетельством на товарный знак № 357600.

Согласно материалам заявки оспариваемый товарный знак представляет собой словесное обозначение «SEVENTEEN», выполненное оригинальным шрифтом заглавными буквами латинского алфавита.

В возражении, поступившем в федеральный орган исполнительной власти по интеллектуальной собственности 23.07.2009, выражено мнение о том, что регистрация товарного знака «SEVENTEEN» по свидетельству № 357600 произведена в нарушение требований, установленных пунктом 1 статьи 7 Закона Российской Федерации «О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров» от 23.09.1992 № 3520-1, с изменениями и дополнениями, внесенными Федеральным законом от 11.12.2002 № 166-ФЗ, введенными в действие 27.12.2002 (далее – Закон).

Данный вывод лицо, подавшее возражение, обосновывает сходством до степени смешения оспариваемого товарного знака «SEVENTEEN» по свидетельству № 357600 со знаком «SEVENTY» по международной регистрации

№ 904213, владельцем которого является лицо, подавшее возражение, в отношении товаров 18 класса МКТУ.

Возражение мотивировано следующими доводами:

- сравниваемые обозначения характеризуются полным тождеством гласных звуков, тождеством четырех согласных звуков, одинаковым расположением тождественных фонем, одинаковым количеством слогов, одинаковым расположением совпадающих слогов;
- имеет место фонетическое вхождение одного обозначения в другое;
- сравниваемые обозначения характеризуются полным тождеством звучания начальных и средних частей обозначений;
- дополнительная фонема [н] в оспариваемом знаке занимает конечную, слабую с фонетической точки зрения позицию;
- при выборе товара 18 класса МКТУ, консультируясь с продавцом, велика вероятность того, что потребитель может не заметить разницу в звучании «SEVENTEEN» и «SEVENTY»;
- товарные знаки «SEVENTEEN» и «SEVENTY» являются сходными по фонетическому критерию;
- с точки зрения графического критерия сравниваемые обозначения характеризуются сходным написанием с учетом характера букв, тождеством шести графем, одинаковым расположением тождественных графем, использованием одинакового алфавита;
- несмотря на некоторые отдельные отличия, обозначения производят сходное общее зрительное впечатление;
- за счет наличия в сравниваемых обозначений общего элемента «SEVENT-», занимающего одинаковую позицию, первое впечатление – это впечатление сходства, в результате чего у потребителей может сложиться мнение о принадлежности данных товарных знаков и маркированных ими товаров одному производителю;
- таким образом, товарные знаки являются сходными по графическому критерию;

- слово «SEVENTEEN» представляет собой количественное числительное английского языка, которое переводится на русский язык как «семнадцать»;
- слово «SEVENTY» представляет собой количественное числительное английского языка, которое переводится на русский язык как «семьдесят»;
- оба слова являются производными от числительного «SEVEN» (семь), то есть имеют общий корень;
- несмотря на некоторую разницу в значениях, которую рассматриваемым обозначениям придают суффиксы «-TEEN» и «-TY», в этих суффиксах, тем не менее, заложена сходная семантика, а именно смысловая связь с числительным «десять»;
- рассматриваемые обозначения представляют собой однокоренные количественные числительные английского языка, поэтому товарные знаки «SEVENTEEN» и «SEVENTY» являются сходными по семантическому критерию;
- сравниваемые обозначения производят сходное общее зрительное впечатление и ассоциируются друг с другом в целом, что влечет риск их смешения, то есть они являются сходными по всем критериям сходства;
- товары 18 класса МКТУ, указанные в сравниваемых обозначениях, являются однородными по назначению и виду материала;
- все товары 18 класса МКТУ можно приобрести в специализированных отделах или магазинах кожгалантерии и аксессуаров, следовательно, высока вероятность того, что товары под сходными товарными знаками «SEVENTEEN» и «SEVENTY» могут оказаться не только в одном магазине, но и на одной полке;
- в силу высокого сходства и при однородности товаров, сравниваемые товарные знаки являются сходными до степени смешения;
- бренд «SEVENTY» появился еще в начале 1970 годов благодаря идее владельца и президента компании CA`DA MOSTO S.P.A. – сегодня продукция под товарным знаком «SEVENTY» активно продвигается на рынке;
- компания CA`DA MOSTO S.P.A. производит товары под маркой «SEVENTY» уже более 40 лет, которые можно приобрести в мультибрендовых бутиках не только в Москве и Санкт-Петербурге, но и в других городах России;

- бренд «SEVENTY» включает целую серию товарных знаков: знаки по международным регистрациям № 904213, № 490122, № 513054, № 531997, № 831502, действующие в России, и знаки по международным регистрациям № 614855, № 953055, № 965879, действие которых не распространено на Российскую Федерацию, – указанные обстоятельства свидетельствуют о важности бренда «SEVENTY» для компании CA`DA MOSTO S.P.A.;

- таким образом, существует риск того, что оспариваемый товарный знак «SEVENTEEN» будет восприниматься потребителями как относящийся к серии товарных знаков «SEVENTY».

В возражении выражена просьба о признании предоставления правовой охраны товарному знаку № 357600 недействительным в отношении товаров 18 класса МКТУ, указанных в свидетельстве.

К возражению приложены следующие материалы:

- копия страниц из словаря «The Oxford Russian Dictionary» на 2 л. [1];
- распечатка с сайта <http://dictionary.reference.com> с переводом на русский язык на 4 л. [2];
- распечатка с сайта <http://www.bersaglio.ru> на 4 л. [3];
- распечатка сайта <http://mm.korona.by> на 3 л. [4];
- распечатка с сайта <http://www.seventy.it> с переводом на русский язык на 5 л. [5];
- распечатки с сайтов <http://www.freetime-spb.ru>, <http://www.est-skidka.ru>, <http://salon-podium.ru>, <http://volexvologda.ru>, <http://fashionstreet.ru> на 7 л. [6];
- публикации международных регистраций № 490122, № 513054, № 531997, № 614855, № 831502, № 953055, № 965879, № 904213 на 11 л. [7].

На заседании коллегии 26.10.2009 лицом, подавшим возражение, приобщены следующие материалы:

- копии заказов с переводом на русский язык на 21 л. [8];
- копии счетов с переводом на русский язык на 44 л. [9];
- копии рекламных материалов на 5 л. [10].

Правообладатель в установленном порядке был ознакомлен с возражением и на заседании коллегии 26.10.2009 представил отзыв на возражение от 23.07.2009, доводы которого сводятся к следующему:

- согласно правилам транскрипции, обозначение «SEVENTEEN» произносится как «СЕВЕНТИН», а обозначение «SEVENTY» – «СЕВЕНТИ», таким образом, в первом случае ударение падает на последний слог, а во втором – ударным является первый слог, что создает существенное фонетическое различие при звучании обоих обозначений, тем самым обусловлено отсутствие фонетического сходства обозначений;
- по графическим признакам сходства сравниваемые знаки абсолютно несхожи за счет различного зрительного впечатления – оспариваемый товарный знак выполнен стилизованным шрифтом в оригинальной запоминающейся графической манере, где за счет различной высоты букв достигается эффект дуги в верхней части обозначения, тогда как противопоставленный знак выполнен стандартным шрифтом с использованием графического элемента – прямоугольника;
- количество и состав букв в сравниваемых обозначениях различны, чем обуславливается отсутствие графического сходства обозначений;
- семантические значения обозначений различны, так как обозначение «SEVENTEEN» переводится как «семнадцать», а обозначение «SEVENTY» – «семьдесят»; указанные понятия, хотя и образованы от общего числительного, являются различными по своему содержанию – тем самым обусловлено отсутствие семантического сходства обозначений;
- проведенный анализ позволяет сделать вывод об отсутствии сходства сравниваемых знаков;
- доводы лица, подавшего возражение, о возможности смешения потребителем товарных знаков «SEVENTEEN» и «SEVENTY» при выборе товаров являются голословными и не подтверждаются фактическими материалами;

- данные об истории компании CA`DA MOSTO S.P.A. и реализации ею продукции под маркой «SEVENTY» свидетельствуют о продаже под этой маркой одежды – товаров 25, а не 18 класса МКТУ;
- согласно материалам, представленным лицом, подавшим возражение, товары под маркой «SEVENTY» реализуются на российском рынке пятый сезон, то есть всего два с половиной года, что не позволяет говорить о широкой известности этого обозначения российскому потребителю;
- основная часть товаров 18 класса МКТУ относится к товарам длительного пользования, при покупке которых покупатели особенно внимательны, и возможность смешения здесь невелика;
- совершенно разный стиль графического исполнения сравниваемых знаков порождает отличие в их восприятии, а различные смысловое содержание и произношение усиливает понимание потребителя, что обозначения не принадлежат одному производителю;
- сравниваемые словесные обозначения являются не просто словами, а числительными, вызывающими в сознании человека образы определенных чисел;
- фонетика и семантика обозначений тесно связана, так как в сознании людей, знающих английский язык (их около 1 миллиарда), обозначения ассоциируются как число «70» при восприятии слова «SEVENTY», число «17» при восприятии слова «SEVENTEEN»;
- на протяжении столетий люди пользуются числительными, и никаких неудобств в виде их смешения не возникает;
- визуально обозначения не имеют сходства, так как при первом общем зрительном впечатлении видна разница: черное слово «SEVENTEEN» на белом фоне и белое слово «SEVENTY» на фоне черного прямоугольника;
- визуальность рассматриваемых обозначений вплотную связана со свойством их словесных элементов, а именно с тем, что они являются числительными.

На основании изложенного правообладателем выражена просьба об отказе в удовлетворении возражения от 23.07.2009.

Изучив материалы дела и заслушав участников рассмотрения возражения, коллегия Палаты по патентным спорам считает доводы возражения убедительными.

С учетом даты (30.03.2007) приоритета товарного знака правовая база для оценки охраноспособности оспариваемого знака включает в себя Закон и Правила составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания, утвержденные приказом Роспатента № 32 от 05.03.2003, зарегистрированным Минюстом России 25.03.2003, № 4322 (далее – Правила).

В соответствии с пунктом 1 статьи 7 Закона не могут быть зарегистрированы в качестве товарных знаков обозначения, тождественные или сходные до степени смешения с товарными знаками других лиц, заявленными на регистрацию (если заявки на них не отозваны) или охраняемыми в Российской Федерации, в отношении однородных товаров и имеющими более ранний приоритет.

В соответствии с требованиями пункта 14.4.2 Правил обозначение считается сходным до степени смешения с другим обозначением, если оно ассоциируется с ним в целом, несмотря на их отдельные отличия.

В соответствии с пунктом 14.4.2.2 Правил сходство словесных обозначений может быть звуковым (фонетическим), графическим (визуальным) и смысловым (семантическим) и определяется на основе совпадения признаков, изложенных в пункте 14.4.2.2 (подпункты (а) – (в) Правил).

Звуковое (фонетическое) сходство определяется на основании следующих признаков: наличие близких и совпадающих звуков в сравниваемых обозначениях; близость звуков, составляющих обозначения; расположение близких звуков и звукосочетаний по отношению друг к другу; наличие совпадающих слогов и их расположение; число слогов в обозначениях; место совпадающих звукосочетаний в составе обозначений; близость состава гласных,

согласных; характер совпадающих частей обозначений; вхождение одного обозначения в другое; ударение.

Графическое сходство определяется на основании следующих признаков: общее зрительное впечатление; вид шрифта; графическое написание с учетом характера букв; алфавит, буквами которого написано слово; цвет или цветовое сочетание; расположение букв по отношению друг к другу.

Смыслоное (семантическое) сходство определяется на основании следующих признаков: подобие заложенных в обозначениях понятий, идей, в частности, совпадение значений обозначений в разных языках; совпадение одного из элементов обозначений, на который падает логическое ударение и который имеет самостоятельное значение; подобие заложенных в обозначениях понятий, идей.

Признаки, перечисленные в подпунктах (а) – (в) указанного пункта, могут учитываться как каждый в отдельности, так и в различных сочетаниях.

В соответствии с пунктом 14.4.2.4 Правил при определении сходства комбинированных обозначений используются признаки, приведенные в пунктах (14.4.2.2), (14.4.2.3) Правил, а также исследуется значимость положения, занимаемого тождественным или сходным элементом в заявлении обозначении.

В соответствии с пунктом 14.4.3 Правил при установлении однородности товаров учитывается принципиальная возможность возникновения у потребителя представления о принадлежности этих товаров одному производителю. При этом принимаются во внимание род (вид) товаров, их назначение, вид материала, из которого они изготовлены, условия сбыта товаров, круг потребителей и другие признаки.

Оспариваемый товарный знак по свидетельству № 357600 является словесным и представляет собой слово «SEVENTEEN», выполненное оригинальным шрифтом, заглавными буквами латинского алфавита. Правовая охрана товарному знаку предоставлена в отношении товаров 08, 16, 18, 24 классов МКТУ.

Противопоставленный знак по международной регистрации № 904213 является комбинированным и представляет собой словесный элемент «SEVENTY», выполненный стандартным шрифтом заглавными буквами латинского алфавита светло-серого цвета на фоне темно-серого прямоугольника, обрамленного, в свою очередь, светлой рамкой. Правовая охрана на территории Российской Федерации знаку предоставлена в отношении товаров 03, 14, 18 классов МКТУ.

Сравнительный анализ оспариваемого и противопоставленного в возражении (знак по международной регистрации № 904213) товарных знаков показал следующее.

В комбинированном обозначении «SEVENTY» (№ 904213) основную индивидуализирующую нагрузку несет словесный элемент, поскольку он легче запоминаются и именно на нем в первую очередь акцентируется внимание потребителей.

При этом согласно англо-русскому словарю (ABBYY Lingvo) слова «SEVENTEEN» и «SEVENTY» переводятся соответственно «семнадцать» и «семьдесят», в свою очередь, «SEVEN» переводится как «семь». В соответствии с грамматикой английского языка количественные числительные от тринадцати до девятнадцати образуются при помощи прибавления суффикса -teen к соответствующим числительным первого десятка (например, fourteen – четырнадцать, sixteen – шестнадцать); количественные числительные, обозначающие десятки, образуются при помощи прибавления суффикса -ty к соответствующим числительным первого десятка (например, sixty – шестьдесят, ninety – девяносто). Таким образом, «SEVENTEEN» и «SEVENTY» являются словообразованиями от «SEVEN» и представляют собой количественные числительные, что семантически сближает сравниваемые товарные знаки. Довод правообладателя о том, что различная смысловая нагрузка элементов «SEVENTEEN» и «SEVENTY» (17 и 70 соответственно) обуславливает невозможность их смешения, является неубедительным, поскольку для российского потребителя данные слова являются иностранными и имеет место

быть вероятность перепутать их перевод. Указанное снижает значение семантического фактора сходства с точки зрения индивидуализирующих способностей обозначений.

Оспариваемый словесный товарный знак произносится как «сэвэнтин», а слово противопоставленного знака – как «сэвэнти».

Сравнительный анализ оспариваемого и противопоставленного знаков по фонетическому критерию показал, что словесные элементы сравниваемых знаков состоят из трех слогов: «сэ-вэн-тин» и «сэ-вэн-ти» соответственно, из которых два первых слога фонетически тождественны, а последний слог отличается только наличием в оспариваемом знаке звука «н» в самом конце слова. Данное отличие с учетом существенной длины слов не обеспечивает качественно разное звучание слов сравниваемых знаков, что позволяет сделать вывод об их фонетическом сходстве. Иные графические отличия носят второстепенный характер и не оказывают существенного влияния на запоминание знаков в целом.

Использование одинакового алфавита (латинского) усиливает сходство сопоставляемых товарных знаков.

Таким образом, оспариваемый товарный знак «SEVENTEEN» и противопоставленный знак «SEVENTY», несмотря на их отдельные отличия, ассоциируются друг с другом в целом, что свидетельствует об их сходстве.

Правовая охрана оспариваемому товарному знаку предоставлена в отношении следующих товаров 18 класса МКТУ: «кожа и имитация кожи, изделия из них, не относящиеся к другим классам; дорожные сундуки, чемоданы; зонты от дождя и солнца; бумажник; бумажники для визитных карточек; изделия для документов кожаные; портмоне; ранцы, ремешки кожаные; рюкзаки; саквояжи; сумки для альпинистов; сумки для дорожных наборов кожаные; сумки для ношения детей; сумки для одежды дорожные; сумки женские; сумки на колесах; сумки пляжные; сумки туристические; сумки хозяйствственные; сумки школьные; сумки дорожные; футляры для ключей; чемоданы плоские для

документов; сумки для косметики; кожкартон; коробки из кожи или кожкартона; папки для нот».

Противопоставленный товарный знак зарегистрирован в отношении следующих товаров 18 класса МКТУ: «кожа и изделия из кожи; товары, сделанные из тех материалов и не относящиеся к другим классам; шкуры животных, кожсырье; дорожные сумки и чемоданы; зонты от дождя, солнца и трости; хлысты, конская сбруя и шорные изделия».

Сравнительный анализ товаров показал, что оспариваемый товарный знак зарегистрирован для товаров 18 класса, которые или совпадают, или соотносятся как род-вид с товарами 18 класса, в отношении которых охраняется знак по международной регистрации № 904213, что свидетельствует об их однородности по виду, назначению, кругу потребителей и условиям реализации. Довод о том, что изделия 18 класса МКТУ относятся к дорогостоящим, не соответствует действительности. Это товары широкого потребления, и внимательность покупателя снижается при восприятии товарных знаков.

На основании изложенного, оспариваемый товарный знак является сходным до степени смешения с зарегистрированным ранее на имя другого лица знаком по международной регистрации в отношении однородных товаров 18 класса МКТУ, и, следовательно, не соответствует требованиям, установленным пунктом 1 статьи 7 Закона.

Что касается доводов правообладателя, изложенных в особом мнении от 28.10.2009, необходимо отметить следующее.

Довод о том, что участие в заседании эксперта, принимавшего решение о регистрации оспариваемого товарного знака, являлось необходимым, так как у коллегии Палаты по патентным спорам отсутствовали сведения о содержании экспертизы, и коллегией должны были быть установлены причины неявки эксперта и вынесено решение о переносе заседания, не соответствует действительности. В соответствии с пунктом 4.3 Правил ППС неявка любого лица, имеющего права участвовать в рассмотрении дела, не может явиться

препятствием к рассмотрению дела. Кроме того, пунктом 3.1 Правил ППС предусмотрено право (а не обязанность) Палаты по патентным спорам пригласить лицо, принимавшее решение по результатам экспертизы. Таким образом, участие эксперта не является обязательным и остается на усмотрение коллегии Палаты по патентным спорам. Пунктом 4.8 Правил ППС установлено, что при рассмотрении возражений против предоставления правовой охраны товарному знаку коллегия Палаты по патентным спорам ограничивается материалами информационного поиска, указанными в отчете экспертизы. Вместе с тем необходимо отметить, что указанные данные информационного поиска, отчет экспертизы и решение о регистрации товарного знака имеются в деле заявки № 2007709012/50, следовательно, сведения, необходимые для вынесения решения по возражению от 23.07.2009, имелись в распоряжении коллегии Палаты по патентным спорам.

Довод о том, что «коллегией Палаты по патентным спорам были необоснованно приняты во внимание сведения об использовании противопоставленного товарного знака, представленные лицом, подавшим возражение», является необоснованным в силу того, что при вынесении решения по возражению от 23.07.2009 коллегией Палаты по патентным спорам приобщены указанные материалы были по настоящему лица, подавшего возражения, но при вынесении решения по возражению от 23.07.2009 они не учитывались.

Довод о том, что «правообладатель имел возможность представить только краткий отзыв на возражение, что не дало коллегии Палаты по патентным спорам возможности детально ознакомиться с его содержанием и провести глубокий анализ, вследствие несвоевременного уведомления правообладателя о поступившем возражении» также не обоснован в силу следующего. Возражение против предоставления правовой охраны товарному знаку по свидетельству № 357600 поступило в федеральный орган исполнительной власти 23.07.2009. Уведомление о принятии его к рассмотрению (форма 820), уведомление в адрес правообладателя (форма 870) с приложением экземпляра возражения от 23.07.2009, а также письмо в адрес представителя правообладателя

в г. Ярославле (форма 001) были направлены единовременно 13.08.2009, то есть с соблюдением месячного срока, предусмотренного Правилами ППС. Корреспонденция, направленная в адрес правообладателя, была возвращена почтой 17.09.2009. Вместе с тем корреспонденцией от 18.09.2009 (поступившей 23.09.2009) представитель правообладателя представил доверенность и высказал просьбу о направлении в его адрес экземпляра возражения. В связи с чем 01.10.2009 в адрес представителя правообладателя (г. Ярославль) было направлено содержимое пакета, вернувшегося с адреса правообладателя. Также 19.10.2009 второй представитель правообладателя (имеющий местонахождение в городе Москве) был ознакомлен с материалами возражения от 23.07.2009. На заседании коллегии, состоявшемся 26.10.2009, от каждого из представителей правообладателя к материалам дела были приобщены отзывы на возражение от 23.07.2009, с которыми коллегия ознакомилась непосредственно на заседании. Таким образом, правообладатель и его представители были своевременно ознакомлены с мотивами возражения и представили свои отзывы. Кроме того, на заседании коллегии Палаты по патентным спорам ходатайств процессуального характера от сторон не поступало, и коллегия рассмотрела возражение по существу.

Довод о несоблюдении пункта 4.2 Правил ППС является необоснованным, так как ни один из членов коллегии Палаты по патентным спорам не состоит в родстве или супружеских отношениях между собой, в родстве или в супружеских отношениях с участниками рассмотрения дела и не является лицом, принимавшим оспариваемое решение.

Что касается довода о непринятии коллегией Палаты по патентным спорам доводов, представленных правообладателем, то он не соответствует действительности, так как данные доводы были приняты и проанализированы (см. выше), но не признаны коллегией Палаты по патентным спорам убедительными.

Что касается довода о несходстве сравниваемых знаков, то анализ сходства проведен в настоящем решении и его повторение не является целесообразным.

Таким образом, оспариваемый товарный знак по свидетельству № 357600 не удовлетворяет требованиям пункта 1 статьи 7 Закона в отношении товаров 18 класса МКТУ.

Учитывая изложенное, Палата по патентным спорам решила:

удовлетворить возражение от 23.07.2009 и признать предоставление правовой охраны товарному знаку по свидетельству № 357600 недействительным частично, сохранив её действие в отношении следующих товаров:

**В бюллетень «Товарные знаки, знаки обслуживания и
наименования мест происхождения товаров»**

(511)

08 – ножницы;

16 – авторучки; акварели; воск для моделирования [за исключением используемого в стоматологии]; держатели для карандашей; держатели для мела; доски; гравировальные; доски чертежные; дыроколы; зажимы для каталожных карточек; камедь [клей] для канцелярских или бытовых целей; карандаши; кисти для рисования; кисти для художников; клей канцелярские или бытовые; лекала чертежные; линейки чертежные четырехгранные; листы вискозные для упаковки; листы пузырчатые [пластмассовые] [для упаковки или расфасовки]; материалы для лепки; материалы для обучения [за исключением приборов]; материалы канцелярские для запечатывания; материалы kleящие канцелярские или бытовые; мешки для мусора пластмассовые; мольберты; оболочки пластиковые эластичные для штабелирования; палитры для художников; папки для документов; пастели [карандаши]; пеналы; перфораторы; перья; планшеты с зажимом; пленки пластмассовые для упаковки; подставки для книг; подставки для ручек и карандашей; приборы письменные; принадлежности для рисованально-чертежных работ; резинки канцелярские; скрепки канцелярские; средства для стирания; тушь; холсты для картин; чашечки для разведения красок;

24 – текстильные изделия, не относящиеся к другим классам; рюкзаки из текстиля; сумки из текстиля; портфели из текстиля; пеналы из текстиля.